



Asamblea General

Distr. general
30 de abril de 1998
Español
Original: inglés

Quincuagésimo segundo período de sesiones

Tema 113 del programa

**Informes financieros y estados financieros comprobados,
e informes de la Junta de Auditores**

Aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores relativas a las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas durante el período finalizado el 30 de junio de 1997

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. En el párrafo 7 de su resolución 48/216 B, de 23 de diciembre de 1993, la Asamblea General pidió al Secretario General que, al tiempo que se le presentaran las recomendaciones de la Junta de Auditores, le informara sobre las medidas que se hubieran adoptado o que se fueran a adoptar para aplicar esas recomendaciones.

2. Conforme a ello, en el presente informe se responde a las recomendaciones formuladas por la Junta en su informe sobre las cuentas de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas correspondiente al período de 18 meses finalizado el 30 de junio de 1997¹. Esta respuesta se basa en la hipótesis de que todas esas recomendaciones serán aprobadas por la Asamblea General en el período de sesiones en curso. En el texto se facilita información sobre las medidas que se han adoptado o se van adoptar para aplicar las recomendaciones.

3. Al preparar el presente informe también se tuvieron presentes las disposiciones de las siguientes resoluciones de la Asamblea General:

a) Resoluciones 49/216 B, (en particular lo dispuesto en los párrafos 3 y 4 sobre bienes no fungibles) y 49/216 C, de 23 de diciembre de 1994 (en particular, el párrafo 3, sobre la calificación por los auditores de los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas);

b) Resolución 50/204 A, de 23 de diciembre de 1995 (en particular, las disposiciones del párrafo 4 relativas a la aplicación de las recomendaciones de la Junta);

c) Resolución 52/1, de 15 de octubre de 1997 (en particular, las disposiciones del párrafo 4 de la sección II relativas a la continuación del desarrollo del sistema logístico para las misiones sobre el terreno en relación con la transferencia de bienes a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi).

II. Aplicación de las recomendaciones que figuran en el párrafo 10 del informe de la Junta de Auditores

4. En el inciso a) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“El valor de las reclamaciones contra las operaciones de mantenimiento de la paz pendientes de laudo arbitral debe indicarse en las notas a los estados financieros de conformidad con las normas de contabilidad de las Naciones Unidas, ya que esas reclamaciones constituyen pasivos eventuales (párr. 11 a) iii).”

5. Resulta difícil determinar la cuantía exacta de las reclamaciones sometidas a arbitraje. La experiencia ha demostrado que, por diversas razones, como el hecho de que esas reclamaciones pueden ser falsas, tener un monto excesivo o haber sido objeto de una reconvención por parte de la Organización, en muchas de las reclamaciones sujetas a arbitraje se piden sumas considerablemente superiores a las que se abonan en los arreglos definitivos. Una vez conocidas las sumas definitivas que se han de pagar, se acreditan las partidas correspondientes para sufragarlas. Aunque la Secretaría continuará examinando debidamente esa recomendación, por el momento considera que la presentación de más información sobre las reclamaciones podría dar una impresión errónea a los interesados.

6. En el inciso b) del párrafo 10, la Junta recomienda lo siguiente:

“Para permitir la presentación de informes financieros correctos, en los estados financieros se debe incluir una reserva para demoras en la recaudación de cuotas, de conformidad con las normas de contabilidad de las Naciones Unidas (párr. 11 b) iii).”

7. Como señala la Junta de Auditores, las cuotas tienen carácter jurídicamente vinculante para los Estados Miembros y sólo pueden ser concluidas previa aprobación de la Asamblea General. Las cuotas aparecen reflejadas en los estados financieros, como parte de los ingresos globales para el período a que se refieren las cuentas. En los cuadros sobre el estado de las contribuciones que acompañan a los estados financieros figuran tanto las cuotas recibidas como las cuotas pendientes de pago. Además, en las notas a los estados financieros se indica si algún Estado Miembro ha manifestado su intención de no participar en la financiación de una misión de mantenimiento de la paz determinada. La revelación de esa información parecería suficiente para satisfacer las preocupaciones planteadas en la recomendación precedente.

8. En el inciso c) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“La Administración debe establecer plazos apropiados para la presentación de pedidos para que los proveedores puedan responder a los llamamientos a licitación, y debe vigilar el cumplimiento de los plazos establecidos (párr. 49).”

9. La Secretaría procura ofrecer plazos suficientemente amplios para que participe el mayor número posible de proveedores que reúnan las condiciones necesarias. Sin embargo, en algunas circunstancias, esos plazos no resultan prácticos y hay que acortarlos a fin de atender las necesidades operacionales inmediatas. En tales casos, las secciones de compras recurren a proveedores preseleccionados o conocidos para obtener los bienes y servicios solicitados. La Secretaría continuará ofreciendo plazos apropiados siempre que sea posible.

10. En el inciso d) del párrafo 10 figura la siguiente recomendación de la Junta:

“Para evitar demoras en la concesión de contratos, la Administración debería establecer plazos claros para la evaluación técnica y otros procesos de examen interno (párr. 56).”

11. En la parte principal de su informe, la Junta señaló que debido a retrasos excesivos en la evaluación de las ofertas se había procedido a la renovación de contratos existentes sin llamar a licitación, lo cual, en algunos casos, había ocasionado gastos adicionales a la Organización.

12. En el ejemplo citado en el informe de la Junta, se habían consolidado por primera vez los llamados a presentar propuestas para tres misiones, con lo que en definitiva se consiguieron realizar economías. Dado que la Sede necesitaba tiempo adicional para ponerse de acuerdo con las misiones y preparar adecuadamente una licitación que abarcara sus necesidades combinadas, se prorrogaron los distintos contratos en vigor, lo cual hizo que se pospusiera la realización de economías. Esa situación era inevitable.

13. Por lo general, los contratos para las operaciones de mantenimiento de la paz se vuelven a sacar a concurso público. Sin embargo, hacerlo sistemáticamente todos los años, en particular cuando se trata de necesidades complejas como las raciones y el apoyo logístico, puede resultar más costoso que renovar los contratos en vigor. Los gastos de movilización del nuevo contratista y de traspaso de la actividad en cuestión son muy elevados en este tipo de contratos. Un grupo de trabajo compuesto de representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Gestión y la Oficina de Asuntos Jurídicos, está examinando toda la cuestión de la opción entre el llamado a nuevas licitaciones y la renovación de contratos

para atender las necesidades de las operaciones de mantenimiento de la paz. Ese grupo de trabajo debe recomendar directrices al respecto para el Comité de Contratos de la Sede.

14. En el inciso e) del párrafo 10 de su informe la Junta recomienda que:

“La Administración debería establecer un proceso de planificación global de adquisiciones para evitar prórrogas injustificadas de los contratos y para aprovechar, en lo posible, las economías de escala (párr. 59).”

15. La Secretaría está concluyendo contratos globales cuando las circunstancias lo permiten. Hasta la fecha, se han aprobado contratos de ese tipo para vehículos, raciones y otros suministros. Como parte del proceso de planificación global de adquisiciones, se ha pedido a las misiones que comuniquen sus necesidades de bienes y servicios para el próximo ciclo presupuestario. Esas necesidades se evaluarán en la Sede con miras a preparar otros contratos globales siempre que sea posible.

16. En el inciso f) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, en cooperación con la UNPREDEP y la MONUA, la misión sucesora de la UNAVEM III, debería investigar las circunstancias que llevaron a efectuar gastos innecesarios en ambas misiones, y tomar las medidas apropiadas (párr. 65).”

17. En el inciso g) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“La Administración debería destacar a la MONUA la importancia del pleno cumplimiento de los procedimientos establecidos en materia de adquisiciones (párr. 67).”

18. Se han investigado las circunstancias relacionadas con las dos misiones en cuestión. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha adoptado medidas para que las misiones examinen las facturas más cuidadosamente y verifiquen, antes de dar curso a los pagos previstos en los contratos, que los bienes o servicios en cuestión se han utilizado efectivamente. La Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA) funciona actualmente con una dotación mayor de personal de adquisiciones. Se han dado a conocer a todas las misiones las preocupaciones de la Junta y se les ha advertido de la necesidad de respetar plenamente los procedimientos establecidos en materia de adquisiciones.

19. La Sede ha enviado a las misiones recordatorios de los requisitos estrictos para la presentación al Comité de Contratos de la Sede de sus casos *a posteriori*, de los cuales serían

personalmente responsables los oficiales administrativos jefes de las misiones.

20. En el inciso h) del párrafo 10, la Junta formula la siguiente recomendación:

“Para facilitar la tramitación de las solicitudes de reembolso y asegurar una supervisión adecuada y el pago correcto de las solicitudes, la Administración debería revisar sus sistemas computadorizados de cartas de asignación para asegurar que estén coordinados entre sí y permitan obtener datos correctos y transmitir información en forma fiable (párr. 74).”

21. Los representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y del proyecto del Sistema Integrado de Información de Gestión (SIIG) han trabajado recientemente para compatibilizar en mayor grado sus registros paralelos relativos a las cartas de asignación. Las mejoras introducidas en el SIIG permitirán seguir de cerca la emisión de las cartas de asignación y los compromisos y pagos de gastos con arreglo a ellas. Las oficinas correspondientes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz seguirán por separado las actividades en curso y las certificaciones previas a los pagos finales. Se efectuarán revisiones periódicas para conciliar ambos registros y evitar certificaciones en exceso de los valores reales.

22. En el inciso i) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“El Comité de Contratos de la Sede no debería examinar las cartas de asignación *a posteriori*. La Administración debería definir claramente las circunstancias en las que se podrían aceptar solicitudes de reembolso presentadas fuera del régimen de las cartas de asignación (párr. 79).”

23. En las directrices publicadas para los países que aportan contingentes se presentan con claridad los requisitos administrativos y financieros para la prestación de servicios en virtud de cartas de asignación. Se ha recordado debidamente a todas las misiones que para contratar servicios adicionales es necesario contar con la aprobación previa de la Sede. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha establecido una lista de situaciones en que se pueden aceptar reclamaciones no cubiertas por cartas de asignación y ha dado a conocer esas condiciones a todas las misiones. Con la introducción de los nuevos procedimientos de reembolso por concepto de equipo de propiedad de los contingentes (en virtud del sistema mediante el cual los servicios de conservación son prestados bien por las Naciones Unidas o por el gobierno de que se trate), se reducirán los requisitos relacionados con las cartas de asignación, así como las situaciones excepcionales en que se podrán admitir

reclamaciones. De esa forma se mantendrán a un nivel mínimo las solicitudes presentadas al Comité de Contratos de la Sede para la aprobación de cartas de asignación *a posteriori*.

24. En el inciso j) del párrafo 10, la Junta recomienda lo siguiente:

“La liquidación de las misiones de mantenimiento de la paz se debe realizar con la mayor rapidez posible para minimizar los gastos; debe prepararse un plan en que se indiquen claramente los plazos para terminar las tareas pendientes en todas las misiones en liquidación, cuya ejecución deberá ser vigilada estrechamente por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (párr. 136).”

25. Se han preparado directrices que se han distribuido a todas las misiones que se encuentran en la etapa de liquidación o próximas a ella. Esas directrices se están revisando actualmente a la luz de la experiencia acumulada durante la liquidación del Cuartel General de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (CG-FPNU), y se distribuirán una vez que estén listas. El objetivo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz es mantener en las misiones hasta un período de seis meses, el mayor número posible de funcionarios con experiencia a fin de que concluyan el mayor número posible de tareas sobre el terreno antes de autorizar su regreso a la Sede.

26. En el inciso k) del párrafo 10, la Junta recomienda lo siguiente:

“Para permitir un control más eficaz, las misiones en liquidación deberían emprender un inventario físico de bienes no fungibles antes de su enajenación, con arreglo a las directrices provisionales de liquidación (párr. 150).”

27. El sistema de control de los bienes sobre el terreno, aprobado recientemente por la Asamblea General en su resolución A/52/1, permitirá que los funcionarios directivos de la Sede y sobre el terreno tengan, prácticamente sin demoras, una visión de conjunto de los bienes de las operaciones de mantenimiento de la paz; ese sistema ha ayudado ya a mantener el control de los inventarios. Además, actualmente se está realizando un inventario físico de todos los bienes, tanto no fungibles como fungibles, en relación con todas las liquidaciones.

28. En el inciso l) del párrafo 10, la Junta recomienda que:

“La Administración debería estudiar todo el proceso de paso a pérdidas y ganancias de bienes no fungibles, desde las misiones hasta su finalización en la Sede, a fin de reducir las demoras en el proceso (párr. 154).”

29. Los representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Gestión están realizando un examen general del proceso de la Junta de Fiscalización de Bienes. Los cambios propuestos consisten, entre otros, en la mejora de los sistemas de gestión de registros, que se transferirán a las misiones una vez se apliquen con éxito en la Sede. Además, con arreglo a procedimientos que se están aplicando actualmente, se ha concedido a las misiones un mayor grado de autoridad financiera y responsabilidad con respecto al equipo de propiedad de las Naciones Unidas, a fin de que puedan resolver más casos a nivel local.

30. En el inciso m) del párrafo 10, la Junta recomienda lo siguiente:

“El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debería asegurarse de que, antes de que los bienes se transfirieran de una misión en liquidación, se llevara a cabo una evaluación apropiada para evitar transferir bienes inservibles a un costo adicional para la Organización (párr. 165).”

31. Como se señala en el informe del Secretario General, de 21 de mayo de 1997, sobre la financiación de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (A/51/905), la Secretaría estableció una política, según la cual se debían enviar a la Base únicamente los artículos que tuvieran por lo menos dos años de vida útil y que se encontraran en buenas condiciones o se pudieran reparar a un costo no superior al 30% de su valor depreciado. Se ha pedido también a los oficiales administrativos jefes de las misiones que confirmen el cumplimiento de las disposiciones de la política en cuestión. Esa política fue respaldada por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en su informe de 30 de septiembre de 1997 (A/52/407), y aprobada por la Asamblea General en su resolución 52/1.

Notas

¹ Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo segundo período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/52/5), vol. II, cap. II.